



Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

Reference No:

Revision History:

Name	Change Date	Version	Description of Changes
Zunaira Malik	6 th July, 2005	0.1	Created

Rule ID: EGR235

Rule Syntax:

ADVPmain_premod -> ADVP (coord_conj)(ADVP)

ADVPmain_postmod -> ADVP (coord_conj)(ADVP)

Rule Functional Description:

- ADVPmain -> ADVP:! \$ ^ADJUNCT ADV V_PREMOD, !ADV_TYPE =c V_MOD; (coord_conj: ^ ADJUNCT ADV V_PREMOD CONJ_FORM = !CONJ_FORM, ! CONJ_FORM =c 'AND';) (ADVP:! \$^ ADJUNCT ADV,!ADV_TYPE =c V_MOD ;).
- 2) ADVPmain -> ADVP:! \$ ^ADJUNCT ADV V_POSTMOD, !ADV_TYPE =c V_MOD; (coord_conj: ^ ADJUNCT ADV V_POSTMOD CONJ_FORM = !CONJ_FORM, ! CONJ_FORM =c 'AND';) (ADVP:! \$^ ADJUNCT ADV,!ADV_TYPE =c V_MOD ;)

Frequency: -

Description: this rule is used to denote the combination of adverbs with the conjunction AND before and after a verb occurring in a sentence.

c-structure: a main ADVP phrase can contain a single adverb or a combination of adverbs separated by the conjunction AND. This may occur before or after a verb in a sentence.

f-structure: The first production represents a adverbial phrase which is made into an ADJUNCT, then an ADVERB and lastly defined as a pre-modifying adverbial phrase(V_PREMOD). A check is placed for the adverb to be of V_MOD type, that is that is should modify a verb. Than comes the coordinate conjunction AND, which is optional and if occurs than is placed within the ADJUNCT ADV V_PREMOD set. The occurrence of a conjunction is followed by another adverbial phrase which is similar to the initial ADVP and contains a check for V_MOD type adverb.

The second production is similar to the first one with the exception of the V_POSTMOD label. These labels differentiate between the two ADVPmain productions because we need to identify them for correct translation into Urdu which is different due to the POST or PRE occurrence of an adverbial phrase.

Example:

- 1) She is <u>happily and quickly</u> eating. (V_PREMOD with conjunction)
- 2) She is eating <u>quickly and skillfully</u>. (V_POSTMOD with conjunction)
- 3) She is <u>finally</u> eating. (V_PREMOD)





Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

4) She is eating <u>quickly</u>. (V_POSTMOD)

Rule Status: Active Reference: Related Rules: EGR215, Related POS: EPOS117 Replaces: -Reason: - addition in release 5 due to VPact_main requirement for ADVPs with conjunctions before and after verbs. Replaced by: -





Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

Analysis:

Future Work:

1) Need to incorporate this in the grammar as right now there are problems with the parser and it does not run the VPact_main production when it goes throught the ADVPmain production to get to the ADVP. Right now, this production has been put flatly within the VPact_main rule. The present and the future form of the rule is given in **advanced grammar rules.txt**